

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN  
ESPAÑA 7'50 pesetas  
EXTRANJERO 15'00  
Número suelto 0'10  
PAGO ADELANTADO

DIRECTOR: B. ARTIGAS ARPON

Soria, VIERNES 1 de Julio de 1932

Número 1.033.—Año XIII

## El proyecto de reforma Agraria

### La base primera fué aprobada

He aquí el texto de la base primera de la ley de Reforma Agraria, aprobada ayer en la Cámara:

La presente ley comenzará a regir el día de su publicación en la «Gaceta de Madrid». Esto no obstante, las situaciones jurídicas particulares relativas a la propiedad rústica que se hubieren creado voluntariamente desde el 14 de abril de 1931 hasta el momento de la publicación de esta ley, se tendrán por no constituidas a los efectos de la misma en cuanto se opongan de cualquier modo a la plena efectividad de sus preceptos.

Dentro del concepto de situaciones jurídicas, voluntariamente creadas, no se incluirán las operaciones del Banco Hipotecario, Crédito Agrícola y otras entidades oficiales similares, las particiones de herencia y las de bienes parecidos «pro indiviso», las liquidaciones y divisiones de bienes de sociedades por haber finalizado el plazo o cumplirse las condiciones estipuladas al constituirse y las derivadas de cumplimientos de obligaciones impuestas por la ley.

Los interesados podrán en todo caso interponer recurso ante la respectiva Junta provincial, alegando lo que más convenga a su derecho, y la Junta, antes de dar a los bienes las aplicaciones determinadas en esta ley, apreciará libremente las pruebas que se aduzcan y decretará si procede o no la aplicación del principio de retroactividad. Contra el acuerdo de la Junta provincial podrán los interesados, en el acto de la enajenación o gravamen, recurrir a la Junta central o Instituto de Reforma Agraria, dentro del plazo de quince días desde la notificación del acuerdo de aquella. Dentro de dichos organismos se creará una sección especial jurídica, presidida por un magistrado, que informará en los recursos interpuestos contra la resolución de las juntas provinciales. La facultad de aplicar el principio de retroactividad deberá ser ejercitada dentro del término de dos meses, a contar de la fecha de la terminación del inventario de los bienes expropiables a que se refiere la base VI.

No se admitirá, sin embargo, reclamación alguna que afecte a la devolución de lo satisfecho por timbre y derechos reales.

## Cuestiones económicas

### REGULACION DE LA ECONOMIA

No son sinceras las manifestaciones que contra los propósitos de orientar y dirigir la economía española se hacen desde distintos sectores más o menos interesados. La libertad que se propugna no rechaza la intervención del Estado en socorro de la industria y de la producción con apreciaciones de que hay abundantes ejemplos. Se admite, pues, esas contribuciones estatales y se reclama el auxilio del Gobierno hoy para este grupo, mañana para aquél en intervenciones parciales que carecen de la necesaria coordinación que las hiciera eficaces.

Un plan conjunto, una visión amplia no puede perjudicar ninguna actividad. Antes al contrario, si se regula la producción con vistas al consumo interior y a la capacidad exportadora de aquellos artículos que sustentan ventajosamente, por su calidad y precio, la concurrencia extranjera: seguir con la anarquía actual en que cada uno siembra y fabrica lo que quiere, sin saber si luego ha de tener salida la recolectado o elaborado, no significaría más que agravar situaciones del mercado insostenibles para determinados productos.

Por otra parte una elemental norma de equidad es la de garantizar que si se busca el dinero del Estado no sea para administrarlo libre y particularmente, en provecho privado u sin ningún beneficio común para el contribuyente, cuando no ocasionado sensibles perjuicios a otras ramas de la producción y del comercio muy dignos también de estimular y proteger.

### SIGNO DE CONFIANZA

Renace por momentos la confianza. El dinero sale de los

escondites en que le metieron espíritus apocados y se reintegra a la corriente circulatoria. Disminuye el atesoramiento nacional y vuelven los capitales asustadizos que huyeron buscando refugios más tranquilos que hoy no puede ofrecer el desarticulado panorama de las finanzas internacionales. España merece más seguridad al dinero tragicamente vagabundo, que no gozó un momento de alivio desde que se expatrió, víctima de la crisis mundial y de las inestabilidades monetarias en unos países y en otros, de la acumulación egotista de numerario.

Vuelve ahora a España. Le ha convenido esa vueltecita por el exterior para apreciar mejor las favorables circunstancias que se prestan para nuestra normalización completa. Vease cómo baja la cifra de los billetes circulantes, que en el último balance semanal del Banco de España se evalúa en 4.808 millones de pesetas contra 4.874 en 11 de junio. Desde la implantación de la República, aquella es la menor cantidad de billetes en el mercado. Vale la pena de registrarlo y llamar la atención acerca del hecho, previsto, de su aumento próximo por las obligaciones de final del semestre, con motivo del descuento y pago de dividendos, intereses y amortizaciones propios de dicha época. Pero ese aumento circunstancial, no puede confundirse con esa mayor confianza que, complacidos, apuntamos,

X. X.

## PENSAMIENTOS

No hay cosa tan segura como la recta conciencia. — Fray G. Tellez.

La verdadera seguridad, es el testimonio de la recta conciencia. — Santa Teresa de Jesús.

No hay mejor guía para el hombre, que la luz de una conciencia pura. — Cañete.

## LA POLICIA Y EL HUMORISMO

Ya hace mucho tiempo que Francia determinó reparar la Iglesia del Estado, lo que fué causa de ruidosas manifestaciones y aun de colisiones sangrientas. Los buenos católicos se oponían a que las autoridades procediesen en los templos al inventario y embargo de los objetos religiosos; la muchedumbre, colérica y devota, protestaba escandalosamente y levantaba con sus cuerpos en cada puerta y ante la verja de cada capilla barreras inexpugnables. En aquellas luchas de un contra ciento, los guardias siempre eran vencidos, con lo cual envalentonados los revoltosos cobraban nuevos bríos.

Hasta que el prefecto de policía de París tuvo la idea genial de poner el cuerpo de bomberos al servicio de la nueva ley. Los beneméritos administradores del agua, se acercaban a las iglesias, funcionaban las bombas y desde los altos ventanales multicolores caía sobre la multitud amotinada, que invadía las naves, un furioso aguacero. La fé se blandaba con la remojadura. Los manifestantes más tímidos o más cuidadosos de su ropa, escapaban enseguida; otros, los testarudos abrían sus paraguas y aguantaban el chaparrón sin moverse; pero, al cabo, reconociendo lo grotesco de su situación, huían. Nadie que se halle en una actitud ridícula puede ser heroico.

Fué la primera vez que el humorismo puso su ingenio al servicio de la policía.

Modernamente la policía yanqui, con más frecuencia, y la de casi todos los países occidentales, emplean para disolver manifestaciones, bombas de gases lacrimógenos. Estos gases, como es sabido, tienen la propiedad de irritar los párpados, de exasperar el funcionamiento de las glándulas lacrimales y, por consiguiente de hacer llorar aun a las personas de más enfurecido corazón.

Este descubrimiento—llamado tal vez a tener aplicación discreta en los entornos de los procesos de la política y de los grandes millonarios—ha dotado a la policía de un arma terrible. Bien sabemos que toda persona, sea cual fuere su alcurnia intelectual, es rebelde por instinto y adversaria al principio de autoridad. Cuando vamos por un camino, nos alegramos de cruzarnos con una pareja de la guardia civil, en aquel momento nos sentimos amparados, protegidos... y reconocemos sin trabajo que el Código es una especie de árbol sagrado a cuya sombra se duerme muy bien; pero si más tarde—ya en nuestra casa y libres de asechanzas—sabemos que la

guardia civil anduvo a tiros con un bandolero y le mató, toda nuestra simpatía será para el bandido.

En la novela, como en el teatro deseamos que la pasión romántica se imponga a la ley.

A los chiquillos, cuando juegan a «policías y ladrones», les sucede igual: todos desean ser ladrones; ninguno quiere ser policía. ¿Por qué?...

Sin duda por que la voz del hombre de las cavernas—por dictados subconscientes de la herencia—todavía murmura en nosotros.

Pero con esos gases lacrimógenos a que nos referimos, el aspecto de la lucha entre los valedores del orden y los enemigos de la Ley cambia completamente en beneficio de los primeros.

Supongamos un choque entre varios admiradores de Diego Corrientes y algunos números de la Guardia civil.

La escena, en un bosque. Es de noche.

El capitán de la cuadrilla se adelanta blandiendo un albaceteño cuya hoja brilla cruel a la luz de leyenda o de la luna.

Si en ese momento de alta tensión trágica los guardias civiles se echan a la cara sus «maüseros», la opinión pública desearía el triunfo de los ladrones. Pero los guardias, en lugar de recurrir a las armas, arrojan a los pies de sus contrarios una pequeña bomba de gases lacrimógenos y los trebuchados, tragados, repentinamente, se detienen, vacilan y se echan a llorar... Y ante su gesto grotesco, la muchedumbre les retira su simpatía y se echa a reír.

El choque de dos valentías rivales produce el drama, y en un plano superior las magnificencias de la epopeya.

—Rinda las armas—le intimó Jorge a Leónidas, en el episodio inmortal. Y el león espartano responde: —Ven a buscarlas.

Pero imagínese que Leónidas, en vez de pronunciar esas palabras que los textos de retórica citan como ejemplo de concisión, adopta los procedimientos modernos y tira a los pies del invasor una bomba de gases lacrimógenos... Tengamos por cierto que Jorge no pasa las Termópilas.

—Hay algo que mata mejor que tu aparato.—dijo Guillotín un desconocido.

—¿Cuál?—replicó el terro inventor. —Esto. Mira... Y trazó en un papel una caricatura.

Eduardo ZAMACOIS

## Enfermedades de los ojos

A. PEREZ TOMAS Médico - Oculista

Consulta de 10 a 1 - CANALEJAS, 5

## BODA ARISTOCRATICA

A las doce de la mañana del día 28 se celebró en la ermita del Mirón el enlace matrimonial de la distinguida y bella señorita María de la Concepción Alvarez, hija del opulento industrial don Vicente con el culto Ingeniero Arquitecto y Licenciado en Ciencias, don José María Barbero.

Numeroso público estacionado en las cercanías de la casa de la novia, esperaba con gran curiosidad el paso de los futuros esposos.

Un valioso traje de piel de Angel adornaba la figura angelical de la novia, y alzando de la cola del traje de la desposada iban los niños Manóito Jimenez y Marujita Sevilla, vistiendo el novio de rigurosa etiqueta.

De padrinos actuaron doña Aurora Soria de Alvarez y don Frutos Barbero, padres de los desposados.

Como testigos firmaron el acta matrimonial don Felipe las Heras, don Blas Taracena, don Joaquín Iglesias, don Miguel de la Colina y don Martín Riesgo.

Después de la ceremonia nupcial en el Hotel Comercio se celebró una gran comida a base del siguiente menú:

Entremeses, hnevos a la italiana; tournedos Bayona (Guardia duquesa) jamón de York; pavo trufado; mantecado de avellana; Ponche al Kirsár; quesos y frutas; vinos; Paterni-

na, blanco y tinto, Champagne, caté y licores.

Al terminar de comer, las numerosas y distinguidas señoritas invitadas, así como los jóvenes, bailaron durante algunas horas en el elegante salón del Hotel Comercio.

Los novios recibieron ininidad de valiosos regalos.

El nuevo matrimonio salió en automóvil en viaje de luna de miel con el fin de visitar varias capitales del Norte.

El distinguido Sr. D. Frutos Barbero, padre del novio, en recuerdo de este acto de simpatía hacia su hijo, ha donado a la Comisión de monumentos de Soria una medalla de plata de gran valor, que representa el reverso una Minerva y en el escudo aparecen las armas de la ciudad de Soria.

Para conmemorar este tausto día, nuestro distinguido amigo don Vicente Alvarez, padre de la novia, ha distribuido entre los necesitados de la ciudad limosnas, y el último domingo también donó 500 kilos de pan y 500 kilos de tocino.

El miércoles ordenó dicho señor fuera servida por su cuenta una comida extraordinaria a los asilados del Hospicio.

Deseamos al nuevo matrimonio una eterna luna de miel, felicitando al mismo tiempo a sus distinguidas familias.

LEA V. martes y viernes

LA VOZ DE SORIA

## José Ramón Brea

### La odisea de un estudiante cubano

La vida de José Ramón Brea, el estudiante cubano, es una angustiosa pesadilla. El general Machado había llegado al paroxismo patológico de su furor, entregando a sus secuaces, para que se lo disputasen como presa, a cuantos se alzaban contra su omnímodo poder: Brea, era uno de los sentenciados a tener como tumba el vientre de un tiburón, o una ergástula.

Joven, batallador, con energías suficientes para hacer un regate a la muerte, se abrió paso entre los sicarios de Machado y, de un salto lleno de peligros, se plantó en Europa, acogiéndose a la hospitalidad de la Democracia francesa.

Cayó, como otros tantos rebeldes de todo el mundo, en Montparnasse. Y allí trabó amistad con los emigrados españoles, especialmente con los catalanes. Todas las diatribas, todos los dictarios, todas las frases gruesas que dirigían nuestros compatriotas contra Alfonso de Borbón, las hacía suyas Brea, extendiéndolas a Machado.

Cuando Quiñones de León, con su política intrigante cerca del Gobierno francés, consiguió que los rebeldes catalanes fuesen exiliados de Francia y llevados a Bélgica, el nombre de Brea figuraba en la expedición.

Triunfaron las rebeliones españolas, y Primo de Rivera se derrumbó como un pelele. Creyó Alfonso de Borbón que con ello había bastante, y ocupó la vacante que dejó el marqués de Estella, con la persona del jefe de su Cuarto Militar. Empero, las rebeliones españolas, no satisfechas, pidieron el retorno a la patria de cuantos transpusieron la frontera con una imprecación contra el rey y su dictador.

Ganaron nuevamente la batalla las rebeliones españolas, y Cataluña volvió a tener entre sus brazos a sus desterrados. Con ellos llegó José Ramón Brea, el estudiante cubano. Proclamada la República ganóse la batalla final. Para todos los compañeros de destierro de Brea, sonó la hora del triunfo; para todos, menos para él...

José Ramón Brea, vuelve a estar entre las garras de Machado. Así lo ha querido Nuestra Señora la Fatalidad, que se ha ensañado en ese espíritu quiétesco, abierto a todas las nobles rebeliones.

¿Qué habrá sido de José Ramón Brea? He aquí una pregunta de respuesta inquietante. A la fecha que le hiciera la policía cubana cuando se enfiló rumbo a Europa, habrán añadido a su regreso a Cuba, una serie de referencias, que le abrirán las puertas de una celda carcelaria. ¡Desgraciado sino el suyo!...

Juan CARRANZA

## ¡LABRADORES!

Aproximándose el tiempo de la recolección no dejes de consultar precios en HORCAS, TRILLOS y todo lo concerniente al gremio.

No compreis alpargatas, piso de goma, sin visitar esta casa que tiene nuevos precios mucho más económicos. Se compran toda clase de cubiertas de automóvil usadas

CASA JESUS DIEZ  
CANALEJAS, 21 - SORIA

### Los derechos de aduanas sobre el cobre en los Estados Unidos

La noticia de una próxima aplicación de derecho de aduanas sobre el cobre en América, ha producido excitación extraordinaria en la Bolsa londinense de metales. Los gastos de producción en las minas norteamericanas de cobre son más altos que en ningún otro país del mundo, pero como el derecho de aduanas proyectado ha de cubrir la diferencia en los gastos de producción y como el rendimiento norteamericano de este metal puede suplir una importación anual de mas de 200.000 toneladas, había que contar con un aumento enorme de la producción mundial de cobre que, con toda probabilidad ha de socavar las organizaciones existentes de las producciones del mundo entero.

La aparición en los mercados de la producción sudamericana que por los derechos arancelarios ya no podrá tener mercado en América del Norte, tendrá que influir necesariamente en los precios, mientras el desarrollo en el mercado interior de los Estados Unidos, por lo menos en el principio, será fuertemente afectado por las 750.000 toneladas de existencias que hay en aquel país. Es impresión muy extendida la de que como resultado de los derechos norteamericanos, habrán de esta-

b'cerse en Europa, sobre todo en Inglaterra, nuevas refineries de cobre; otra demostración del derroche de capital que la política aduanera impone al mundo entero.

### Hay que tomarlo a risa...

UN DESEO, MODESTO DE LA DIVINA SARAH

Sarah Bernard se sentía vieja, enferma, próxima a morir. El médico, que acababa de reconocerla defendidamente, quedó perplejo y silencioso.

—¿Qué? preguntó la actriz. No puede usted hacer nada, ¿verdad?

—Desgraciadamente, señora, no está en mi mano devolverle la juventud.

—¡Oh, no pido tanto! ¡Con poder continuar envejeciendo, me conformaría!..

UN GRAN PERRO

—Mi perro es capaz de disputarse a correr con su propia sombra.

—¿Corre mucho, entonces? —Una enfermedad. Aunque a veces, gana su sombra.

MISCELANEA

Expulsión de extranjeros indeseables

Por tercera vez ha sido expulsado del territorio español un sujeto llamado Pierre Gondorway, que en unión de otros dos sujetos, también expulsados, se dedicaban a la trata de blancas.

Franco y Rada de baja en un centro

SEVILLA.—El Centro Mercantil ha acordado dar de baja en el mismo a Franco y Rada, que figuraban como socios de honor.

Diez millones de pérdidas

AMBERES.—Un violentísimo incendio ha destruido una gran parte de un pabellón del mercado de San Jacques, que servía de depósito a varias organizaciones comerciales. Las mercancías allí depositadas quedaron completamente destruidas. Los daños materiales se calculan en diez millones.

Incidente en un teatro

Anoche en el Teatro Cervantes, durante la representación de «La cartera de Marina», el farmacéutico militar don Heliodoro Fernández Rejo, se subió a una butaca y vitoreó a la religión y a Cristo Rey, promoviéndose gran revuelo. Los agentes de policía le detuvieron mientras las opiniones se dividían. Fué llevado a la Dirección de Seguridad y se le ha impuesto una multa.

El celo moralista en las playas italianas

ROMA.—«L'Osservatore Romano» anuncia una reforma

ideada por los camisas negras de Mussolini y los curas, que vigilarán con sumo celo las playas italianas durante la estación de baños. Las casetas de las mujeres estarán muy alejadas de las de los hombres.

Se prohíbe en absoluto el uso del maillot y de los trajes demasiado escotados. En una palabra: se prohíbe enseñar la piel.

Amores contrarios

GIJÓN.—Los novios Flora Sánchez y Mariano Gordón fueron a pasear hasta la ermita de la Virgen de la Providencia, situada sobre el mar, a unos doce kilómetros de la población. Según ella ha declarado, cuando bajaba la pendiente que da a la playa resbaló y cayó al mar y su novio logró salvarla.

Pidió auxilio a continuación y fué trasladada a la Casa de Socorro, y después al hospital por sufrir una contusión en la región lumbar.

En cambio el novio dice que por oposición de la familia de ella, convinieron en quitarse la vida, dirigiéndose a la ermita para despedirse de la Virgen y luego arrojarle al mar abrazados; pero cuando estaban en el agua se arrepintieron y él salvó a su novia.

En el suceso, que es comentadísimo, interviene el Juzgado.

El ministerio de Agricultura pondrá todos los medios para que el trigo nacional alcance una cotización reproductiva

Dice don Marcelino Domingo:

«La cosecha de trigo representa ya un considerable volumen de producción en algunas provincias cerealistas. El ministerio, que, como ha hecho otras veces, si procuró en los momentos de carencia absoluta de trigo nacional asegurar el abastecimiento con importaciones de trigo exótico, hoy ha de tender por todos los medios a que el trigo nacional alcance una cotización productiva.

Por ello, ante las persistentes demandas de provincias donde el trigo importado está en trance de agotarse y donde existe el peligro de cierres de fábricas de harina, el ministerio señala la cantidad de trigo cosechado que existe ya en las provincias productoras, imponiendo el deber de proveerse de ellas.

encargad  
toda  
clase  
de  
impresos  
en la

«Voz de Soria»

Doctor Gaya Tevar

TRASTORNOS DEL EMBARAZO  
PARTOS DISTOCICOS  
ENFERMEDADES DE LA MUJER  
MARQUES DEL VADILLO 8-1.<sup>o</sup>  
SORIA

Dieciocho millones de locos en los Estados Unidos

NUEVA YORK.—La Asociación americana para la protección de la salud ha publicado un informe relativo a los progresos que hace la locura en los Estados Unidos. Según dicho informe, el número de locos que existen en Norteamérica se eleva a la aterradora cifra de 18 millones, y el número de ciudadanos sanos irá disminuyendo poco a poco.

El informe pide el apartamiento de los anormales para impedir la ruina de la raza. Los anormales que deberán ser esterilizados son seis millones de locos, seis de medios locos y seis de idiotas.

Un sacerdote democrático muerto en Bulgaria

PARIS.—En Boinik (Bulgaria) ha sido muerto a tiros el antiguo diputado y sacerdote Vassa Popovitch cuando se dirigía al altar para la celebración de la misa.

El antiguo diputado había luchado contra el régimen en los partidos de izquierda.

Naturalmente, la Prensa de derecha, y aun la misma Prensa católica, no protestan contra este asesinato político.

Salvajada

EL FERROL.—Cuando se dirigía a su casa de Villamartin el labrador Francisco Barreiro fué atacado por un grupo de desconocidos, que después de robarle le agredieron a estacazos hasta ocasionarle la muerte. Después, los agresores se dieron a la fuga. Se cree que se internaron en un monte cercano.

Agresión a un rico labrador

SEVILLA.—En Utrera ha sido agredido de un tiro en la cara el acaudalado y conocido agricultor sevillano don Miguel Sánchez Dalp.

La agresión tuvo lugar al terminar un juicio de revisión de contrato que el señor Sánchez Dalp tenía con el colono Pedro Pasado, de 23 años. Acabado el juicio, se encontraba don Miguel en los pasillos del Juzgado cuando, inopinadamente, se acercó el colono y, sacando una pistola, a bocajarro le hizo un disparo a la cabeza. El agredido leadeó rápidamente la cabeza, para evitar el disparo, alcanzándole éste en la cara, a la altura de la nariz, en el lado izquierdo, alojándose el proyectil en el maxilar inferior, con grandes destrozos de los molares.

Casa toda ella o la mitad se vende, recién construida y con grandes comodidades.

Informes en la Administración de este periódico.

ECOS Y NOTICIAS

El día de la Saca

Con un día hermoso se celebró ayer la tradicional fiesta de la Saca.

A las siete de la mañana empezaron a salir hacia el monte numerosos carros y automóviles adornados conduciendo a dicho lugar algunos entusiastas deseosos de divertirse.

La pradera de Valonsadero estaba animadísima, sobre todo de gente joven que derrochaba alegría y buen humor.

Cuando quisieron, entraron en la capital los asistentes a esta fiesta (que de año a año va perdiendo su tradición) sin orden ninguna, no pudiéndose admirar el precioso desfile que tanto agradaba a los que esperaban el regreso.

Bien demostrado está el poco entusiasmo que existe ya en Soria por sus típicas fiestas.

Por la tarde, se lidiaron varias vaquillas en nuestra Plaza por los aficionados sorianos.

Toros

Hoy a la hora en que salé a la calle nuestro periódico se está celebrando en nuestro Coso taurino la primer corrida de seis toros, y por la tarde se celebrará otra lidiándose los otros seis restantes, todos pertenecientes a las cuadrillas respectivas.

En Morón de Almazán

En este simpático pueblo se celebraron las acostumbradas fiestas que estuvieron muy animadas.

Amenizó estas fiestas la banda de música de Encinacorba (Zaragoza) la que recorrió las calles del pueblo tocando alegres pasodobles.

No hubo que reseñar nada desagradable.

Las tormentas

En los pueblos de Serón de Nágima y Suellacabras descargó días pasados una fuerte tormenta de agua y piedra causando grandes daños en los campos.

En el pueblo de Suellacabras una chispa eléctrica mató cinco cabezas de ganado lanar y dos machos mulares propiedad del vecino Félix Sanz Miguel.

Viajeros

Para Madrid, la acreditada modista señorita Basilia Benito acompañando a su bondadosa madre doña Guillerma.

Número extraordinario

Nuestro querido colega «Noticiero de Soria» ha publicado un número extraordinario dedicado a las Fiestas de San Juan.

Este está confeccionado e impreso con mucho gusto.

Felicitemos al señor Ricja y operarios.

Ministerio de Obras Públicas

En el reciente Decreto de este ministerio y en el artículo sexto dice:

«La Dirección general de Ferrocarriles, extenderá y autorizará los billetes de libre circulación que necesite el Cuerpo de Telégrafos para la inspección y vigilancia de los servicios encomendados a este Cuerpo.

En los vagones postales queda prohibido viajar a los funcionarios de Correos que no vayan prestando servicio, siendo nulos cuantos permisos o autorizaciones temporales o permanentes hayan podido concederse para viajar en los citados vagones.

Las infracciones, por parte de las Compañías, de lo dispuesto en este decreto, serán castigadas con multas de 5.000 a 50.000 pesetas.»

Juicio oral

El martes último se celebró en la Audiencia Provincial el juicio oral que por delito de falsedad se le seguía al Secretario de Beratón, Camilo Gil, Benito Serrano y su esposa Bruna Marin.

El fiscal solicitó 1 año, 8 meses y 21 días para los procesados y la misma pena solicitó el querrelante, dirigido por don Jesús Sala Gómez, que pronunció un informe muy brillante.

Los defensores en su informe obtuvieron un éxito.

Viaje suspendido

Por órdenes superiores ha sido suspendido el viaje para el que nuestro distinguido amigo elculito capitán ayudante de esta Zona, don Gerardo González Ruiz, fué nombrado para asistir a las prácticas que en Zaragoza habían de tener lugar.

Para la próxima novillada

Las Empresas de automóviles que hacen el recorrido a los importantes pueblos de la provincia establecerán servicio de viajeros especiales para que puedan asistir los aficionados a la novillada que el domingo de Calderas se celebrará en nuestro coso taurino.

A esta gran novillada asistirán los aviadores, que permanecerán en nuestra capital unas horas.

Los toros que han de lidiarse en esta corrida estarán expuestos al público el sábado a gés.

Destinos públicos

Han sido adjudicados los destinos que se detallan por ser los que más méritos presentaron los concursantes presentados: Pealón de Coscurita a Torre-mediana, soldado Germán González Moína.

Agua del Juzgado de Primera Instancia de Soria, soldado iraní en campaña, Manuel Carrascal Codejón.

Guarda de campo de Maján, soldado Félix Egido Hernández.

Mejorado

Se encuentra mejorado de su enfermedad nuestro buen amigo el competente empleado de la Banca Ridruejo, don Cirilio Sanz.

Escuela Normal del Magisterio Primario de Soria

En esta Escuela se han recibido los títulos de Maestro de Primera enseñanza de los señores siguiente:

Doña Araceli Llena Arguedas, doña Angelina G. Lorenzo Martínez, don Angel Díez Lagaima y don Teófilo Cecilia Pascual, los que pueden pasar a recogerse durante las horas de oficina personalmente en dicha Escuela.

Artístico trabajo

Hemos visto en el escaparate de un importante comercio soriano un precioso cachirulo que lucirá el toro de la cuadrilla de San Miguel en la corrida que hoy se está celebrando.

Felicitemos a las mozas de dicha cuadrilla por su artístico trabajo, como asimismo al jurado nuestro buen amigo don Félix del Río.

Vacante

En la «Gaceta» del día 23 del actual se anuncia la vacante para su provisión en propiedad de la plaza de Inspector municipal Veterinario de la villa de Agreda, con el sueldo anual de 1.350 pesetas por servicios veterinarios, con un censo de población de 3.275 habitantes y un censo de ganadero de 4.719 cabezas.

Puede solicitarse al Alcalde de dicha villa dentro del plazo de treinta días.

Recibos de cuadrilla

Para cobrar la tajada

Se hacen muy baratos en

LA VOZ DE SORIA

AL PUBLICO

Ponemos en conocimiento del público en general que acaba de llegar a Soria un constructor especializado de bloques de cemento y planchas para tabiques. La práctica que tiene en el oficio le permite realizar estos trabajos a precios reducidos.

Para informes dirigirse a Honorato Sancho

Puertas de Pro, 22, 2.<sup>o</sup>—SORIA

ELIXIR ESTOMACAL  
SAIZ DE CARLOS  
ESTOMAGO e INTESTINO

Cura el dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera del estómago; tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, siendo utilísimo su uso para todas las molestias del

Venta en farmacias.—Páase folletito en el folletito Saiz de Carlos, Soria, 20-21-22.

Clinica Médico-Quirúrgica

Calle de Caballeros, 27

MEDICINA GENERAL

CIRUGIA GENERAL

D. Primo Martín Contreras

D. Luis Santa María

LUNES Y JUEVES DE 11 A 1

TODOS LOS DIAS DE 11 A 1

Rayos X

Habitaciones independientes para estancia de operados



Cuide usted su estómago porque es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO

del Dr. Vioento

VERVA EN FARMACIAS

CERVEZA

LA MEJOR Y

MAHOU

MAS SELECTA

REPRESENTANTE EXCLUSIVO EN

ESTA PROVINCIA Y ZARAGOZA

Juan José Roperó Calonge



—La diré que no ofrecerá cuidado su anemia si toma a tiempo el Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD

El más poderoso regenerador de la sangre, restaurador de fuerzas y muralla contra DEBILIDAD, INAPETENCIA y Desequilibrio Nervioso

Producto inalterable, de uso todo el año.

Aprobado por la Academia de Medicina.

Cerca de medio siglo de éxito creciente.

Pedir Jarabe Salud para evitar imitaciones. No se vende a granel.

**ITALIA,**  
FLOTAS REUNIDAS  
COSULICH. LLOYD SABAUDO.  
NAVIGAZIONE GENERALE

**PROXIMAS SALIDAS**

**Sud-América**

**DUILIO**  
de Barcelona 20 Julio

**GIULIO CESARE**  
de Barcelona 5 Agosto  
Médicos, cocineros y personal español  
Escala: RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

**Barcelona - Valparaiso**  
(VIA PANAMA)

**VIRGILIO**  
de Barcelona 24 Agosto De Cádiz 26 de Agosto  
Escala: VENEZUELA, COLOMBIA, PANAMA, ECUADOR, PERU

**Norte-América**

**CONTE BIANCAMANO**  
de Gibraltar 4 Julio

**ROMA**  
de Gibraltar 11 Julio

**CONTE GRANDE**  
De Gibraltar 18 Julio

**Barcelona-Génova** 6 JULIO

**CONTE VERDE**  
TRAVESIA EN 22 HORAS

BARCELONA: Iberia América, Rambla Sta. Mónica 31 y 33  
Italia América, Rbla. Sta. Mónica 1 y 3.  
Cosulich, Rbla. del Centro, 33.  
(Pasaje Bacardí)

MADRID: Viajes Marsans, C.ª San Jerónimo, 36.  
Italia América, Alcalá, 45. Agencias en toda España

EN SORIA: Diríjase a D. Martín Gonzalo Jodra, PLAZA MAYOR, número 13, 3.º  
O a D. Emiliano Vazquez, Caballeros, 10.  
«Voz de Soria» 24.6.32.



**LIBRERÍAS PARA LIBROS!**

**No grandes armarios para todo menos para libros**

El problema siempre creciente de todo buen aficionado a los libros, de falta de sitio adecuado para guardarlos, nos ha hecho pensar en la necesidad de un tipo de librería como la LIBRERÍA JUVENTUD, que ocupando un espacio reducidísimo puede ser adaptada a las necesidades de todo el mundo, agregándole nuevos departamentos cuando se desee.

La LIBRERÍA JUVENTUD es una serie de estantes acoplables unos a otros; puede tener tantos como se deseen, y por numerosos que sean, quedan sólidamente unidos entre sí. Tanto si se trata de un solo estante como de varios, el aspecto siempre es el de una librería terminada, de una línea elegantísima dentro de su sencillez.

Están construidas de escogida madera de roble y cuidadosamente barnizadas en color tabaco.

La LIBRERÍA JUVENTUD no es un lujo, es una necesidad de la vida moderna. Anime a sus hijos a que lean más libros y los conserven y cuiden, sintiéndose orgullosos de los que posean.

¿Cuántos libros se pierden y estropean por falta de sitio adecuado para guardarlos!

**VENTA A PLAZOS**

EDITORIAL JUVENTUD, en su deseo de que todos sus clientes puedan poseer todas las obras que les interesen de su catálogo, les ofrece sus ediciones a plazos, combinadas en lotes, con estas librerías de nuevo y práctico sistema. Llene el adjunto cupón y le remitiremos GRATUITAMENTE y sin compromiso alguno por su parte, nuestro catálogo, que comprende cerca de 1000 títulos.

**PEDIDO - CATÁLOGO GRATUITO**

Nombre \_\_\_\_\_  
Señas \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_  
Fecha \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

EDITORIAL JUVENTUD, S. A.  
APARTADO 3  
BARCELONA

Assurances Generales  
Consulte Primas Pedrisco  
Seguros Pedrisco  
COSECHAS a  
MARTIN G. JODRA  
Plza. Mayor 13 - SORIA

«La Voz de Soria»  
se halla de venta en  
MADRID, en el kiosco  
de la calle de Alcalá,  
— frente al Teatro —  
ALKAZAR y la MAISON DORE

Impresos oficiales con el  
emblem  
ma de la República, se hacen en  
el día en los talleres tipográficos  
de «La Voz de Soria»

- De Administración -  
Hemos puesto al cobro los  
recibos de suscripción que  
se encontraban en descubierto.  
Agradeceremos a nuestros  
apreciados suscritores, tengan  
la bondad de abonarlos cuando  
para ello les sean presentados,  
evitando inconvenientes en  
nuestra buena marcha  
— administrativa. —

**BANCO HISPANO AMERICANO**  
CASA CENTRAL.—MADRID

SUCURSALES EN TODAS LAS POBLACIONES IMPORTANTES DE LA NACION  
CAPITAL 100 MILLONES DE PESETAS

CAJA DE AHORROS.—4 POR 100 DE INTERER ANUAL  
CUENTAS CORRIENTES A LA VISTA.—250 POR 100 ANUAL  
OPERACIONES A PLAZO.—VENTAJOSOS TIPOS DE INTERESES

CARTAS DE CREDITO—CHEQUES—DESCUENTO DE LETRAS Y PREMIOS DE LOTERIA—CAMBIO DE MONEDA Y BILLETES EXTRANJEROS—VALORES—DEPOSITOS—BOLSA—INFORMES COMERCIALES ETC.

Préstamos con pignoración de trigos y otros cereales

Canalejas, 25 y 27. SORIA

**BAR ARGENTINO**

Exquisito cafe expres

LICORES DE LAS MEJORES MARCAS

VERMOUT : MARISCOS : BOCADILLOS

No deje de visitarlo. BAR ARGENTINO

**CANALIJAS núm. 70**

**PINTOR**  
LUIS SERRANO

NUMANCIA 26 SORIA

**LABRADORES !!**

Si queréis evitaros la pesadilla torturadora de que una rube acabe en pocos minutos con el fruto de vuestros afanes, contratad una póliza de **SEGURO CONTRA EL PEDRISCO**, en

**COMPAGNIE D'ASSURANCES GENERALES**

que además de tener sólidas garantías ofrece primas reducidas y grandes facilidades para el pago.

Prepresentante para SORIA Y SU PROVINCIA  
**MARTIN G. JODRA**  
PLAZA MAYOR 13, 3.º  
SORIA

**Compañía D'Assurances Generales**

DELEGACION GENERAL: ALARCON, 9, MADRID—SUCURSAL EN BARCELONA: RAMBLA DE LOS ESTUDIOS, 12

CAPITAL Y RESERVAS | Incendio s. .... Francos 101.883.000  
| Accidentes s. .... » 195.377.298

Can. Julio 31 de diciembre de 1928: 24 pesetas 100 francos

**Cartera de Valores españoles para las reservas de todas clases de las**

DELEGACION ESPAÑOLA | Incendios ..... Pesetas 1.481.552  
| Accidentes ..... » 1.206.456

SEGUROS DE INCENDIOS: ACCIDENTES INDIVIDUALES DEL TRABAJO, TODOS RIESGOS (AL TO), ROBO, PEDRISCO, VIDA DEL GANADO

SUB-DIRECTOR PARA SORIA Y SU PROVINCIA  
MARTIN GONZALO JODRA, PLAZA MAYOR, 13, 3.º

**Banco Español de Crédito**

CAPITAL..... 100.000.000 de pesetas  
RESERVAS..... 53.465.595,31 —

DOMICILIO SOCIAL: MADRID, ALCALA, 14 Y SEVILLA, 3 Y

CONSEJO DE ADMINISTRACION

Presidente, Excmo. señor Marqués de Cortina; Vicepresidente, Ilustre señor don Luis Alvarez de Estrada; Administrador Delegado, Excelentísimo señor don Pablo de Garnica; Administradores, Excelentísimos señores Marqués de Alhucemas, Excmo. señor Marqués de Valdeiglesias, Excmo. señor don César de la Mora, Excmo. señor Conde de la Mortera, señor don Francisco Aritio, señor don Antonio Sáez, Excmo. señor Marqués de Viesca de la Sierra, Excmo. señor don Manuel de Argüelles; Censor, señor don Alberto de Aguilar.

**OPERACIONES**

Cuentas corrientes con interés.—Cuentas corrientes de crédito.—Cuentas corrientes en moneda extranjera.—Descuento y cobro de letras sobre España y el Extranjero.—Préstamos sobre valores.—Descuento y cobro de cupones, giros y cartas de crédito sobre España y el Extranjero.—Giros telegráficos.—Depósitos de títulos, valores y objetos preciosos.—Compra-venta de monedas extranjeras.—Ordenes de Bolsa.

**CUENTAS CORRIENTES**

A la vista 2 y medio por 100 de interés anual.—A ocho días vista, 3 por 100 anual

**CONSIGNACIONES A VENCIMIENTO FIJO**

A un mes 3 por 100 anual.—A tres meses 3 y medio por 100 anual.—A seis meses 4 por 100 anual.—A un año 4 y medio por 100 anual

**CAJA DE AHORROS**  
4 POR 100 ANUAL

Sucursal en Soria: Aguirre, núm. 4  
Palacio de los Condes de Gómara

**GRAN ALMACEN**  
— DE —  
Maderas, Vinos y Materiales de Construcción  
EXPORTACION A PROVINCIAS  
Se sirve a domicilio con camiones propios de la casa  
Tejera, 32 :—: Teléfono, 41 :—: SORIA

**DOMINGO MODREGO**

**La Voz de Soria**  
Periódico independiente. Fundado en 1921  
Defensor de los intereses generales.

Se publica  
M A R I E S  
y  
V I E R N E S  
—  
PRECIO DE  
SUSCRIPCION  
7,50 pts.  
AÑO

Publica originales de los mejores escritores nacionales y extranjeros.  
Cuentos, novelas cinematográficas, páginas de la mujer, etc., etc.

Conferencias telefónicas. Noticias de Soria y su provincia. Mercados agrícolas. Corresponsales en los pueblos de la provincia.

Redacción y Admón, B. Robles, 10

**Casa Vicén Vila, Soria**

PLAZA DE R. B. ACEÑA núm. 3

Venta de Discos, Fonógrafos—Maletas, Aparatos de Radio Televisión, Válvulas, Pilas secas, Acumuladores de Radio y Automóvil

Venta a plazos de receptores y accesorios Philips Radio y de fonógrafos,

Agente Comercial de la Casa Philips Radio en sus secciones Radio y de lámparas eléctricas para alumbrado público.

# La Voz de Soria

DIRECCION TELEGRAFICA Y TELEFONICA: «LA VOZ»

## Barcelona, mercado de carne humana

### Fernando, "El Argentino"

Juan Carranza, uno de los repórters más ágiles, inquietos y calificados del actual periodismo español, ha hecho un interesantísimo reportaje acerca del infame tráfico de carne de mujer que significa la llamada «trata de blancas», lacra social no extirpada hasta ahora y que, con puntos vitales en todas las grandes urbes europeas y americanas, extiende sus tentáculos hasta abarcar, con su poder ignominioso, el mundo entero.

El reportaje de Juan Carranza constará de cuatro artículos, el primero de los cuales es este que ofrecemos hoy a nuestros lectores, que antes de ahora han tenido ocasión de admirar la labor periodística de nuestro querido colaborador.

I

De nuestra «peña» del café, formaba parte un «extraño personaje». Llegó hasta ella, por... «aproximación». Cierta tarde, se sentó a una de las mesas inmediatas a la ocupada por nosotros, un personaje de atuendo elegante, de aspecto simpático. Desde entonces, nuestro «vecino» compareció todos los días a la misma hora. Acabamos por familiarizarnos y una tarde, en vez de sentarse a una mesa inmediata, se sentó a la nuestra. Por las conversaciones que con él

sostuvimos, logramos saber que se llamaba Fernando, y que era de nacionalidad argentina. Parecía dotado de singular cultura.

Un día, uno de los «peñistas» aludió a la crisis económica por que atraviesa el mundo. Fernando, «El Argentino», metió baza en el tema:

—Sí, el mundo marcha bastante desquiciado — dijo —, pero yo no me inquieto por ello. Mensualmente recibo «mis giros», que suman algunas pesetas...

—¿Sus giros? — inquirió curioso, uno de nosotros.

—Sí, mis giros —, aseguró el «afortunado», y agregó:

—Descientos cincuenta pesos, de la Argentina; mil francos, de Marsella; quinientos francos, de París; trescientas pesetas, de Palma de Mallorca; cincuenta dólares de Norteamérica...

—¿Usted es un potentado! — dijo alguien, y por el rostro del «Argentino», asomó un rasgo cínico, acompañado de estas palabras:

—Un potentado no; soy simplemente un hombre que conoce el mundo y, sobre todo, a las mujeres.

Cuando aquella tarde Fernando abandonó la peña, los que la formábamos nos constituimos en «tribunal de honor». A través de sus palabras, habíamos conseguido adivinar cual era la contextura moral de aquel individuo y, por unanimidad, acordamos expulsarle de nuestra

tertulia. Sin embargo, yo influí para que la ejecución se demorase.

—Señores — dije a mis camaradas —, hace tiempo que tengo el propósito de escribir un reportaje sobre eso que se llama «trata de blancas». Por fin he podido encontrar el personaje que ha de ser fuente de los informes más fidedignos. ¡Aplacemos la expulsión hasta tanto pueda yo obtenerlos!...

Y como, naturalmente, se accediese a mi demanda, disimulamos la repugnancia que el turbio «negociante» nos producía, e incluso le autorizamos para que nos acompañase participando en la partida de «pocker» que en el Círculo jugábamos. Y por cierto que el intruso arramblaba siempre con nuestro dinero. De tal manera, que uno de los «pockeristas» hubo de decirle, irónicamente:

—Fernando: debe ser usted muy desgraciado con las mujeres...

Volvió a atomar al rostro del «Argentino» el rasgo cínico que vimos el día del «tribunal de honor», y dijo:

—No lo crea usted. Se puede tener suerte en el naipe, y en la mujer.

—¿Cualquiera diría que lo sabe usted por experiencial... — replicó el irónico «pockerista», «tirándose a fondo».

Fernando, ya al borde de la pendiente cínica y despreocupada de su vida, se lanzó por ella, descubriendo el origen de los giros que con tanta abundancia recibía mensualmente:

—Cualquiera lo diría, y habría dicho la verdad: lo sé por experiencia.

El otro día, cuando surgió en la peña del café el tema de la crisis económica mundial, ustedes recordarán que yo les dije que a mí no me preocupaba, porque mensualmente «recibía mis giros». ¿Saben ustedes quien me los envía? Pues, ¡mujeres! Ya están enterados. Y conste que no soy yo solo en el mundo quien se encuentra en esta situación.

La partida, quedó en suspenso. Había llegado el momento de comenzar la información, el reportaje que tanto interés teníamos en hacer, porque a través de nuestra labor «adivina» descubrimos una de las lacras que causan más daño a la Sociedad, cuyas enfermedades morales, como las materiales del individuo, no deben permanecer en el misterio, sino ser descubiertas para remediarlas, e incluso extirpar el miembro enfermo. Y este es el propósito que nos guía al recoger las palabras cínicas y morbosas de Fernando, «El Argentino», una de las piezas que integran la máquina infernal, trituradora de carne de mujer.

Comenzó a hablar así...

Juan CARRANZA

El próximo capítulo de este emocionante reportaje, se titulará:

PRIMERAS CONFESIONES DEL «ARGENTINO»

## Vida literaria y artística

### El gran novelista geógrafo

Los escritores alemanes no han sido aficionados, por lo general, a las narraciones de viajes y aventuras, contrastando en este sentido con sus hermanos de raza, los ingleses, tan propicios a la existencia verdaderamente aventurera. Acaso influya en esto el espíritu de conciencia interna, constructiva, del pueblo germánico, con el que vino a apagar un pasado remoto, esencialmente nómada, conquistador, característico en aquella raza cuando invadió Europa desde los confines nórdicos.

Pero en los tiempos modernos, Alemania nos ofrece en su literatura el caso ejemplar de Karl May, que puede decirse ha venido a perlar el cultivo del género novelesco de viajes y aventuras, tan elevado ya anteriormente por eminentes cultivadores, como Verne, Mayne Reid, Salgari y otros.

May ha sido, en efecto, un verdadero innovador, de vena original y fecunda. Ahora que se inicia la publicación de sus tomos, de novelas por la casa Gustavo Gili, deberíamos ocuparnos del escribir de él, con intención vulgarizadora, para los públicos de habla castellana, tanto de su vida como de su obra, separada y detalladamente; pero nos fuerza a la concisión lo limitado que es el marco de un artículo periodístico.

Nadie ignora que en este género literario a que aludimos ha venido predominando la mezcla de lo real y lo imaginario, por virtud de la cual no siempre fueron vistas, vividas, las aventuras narradas. Mas esto, que resulta excelente para la amenidad y atractivo de tal clase de literatura, constituye en cambio un inconveniente cuando se pretende ofrecer en la misma la máxima fuerza y veracidad descriptivas. Esa verdadera armonía de ambos aspectos capitales, o sea la positiva documentación observadora y la atrayente amenidad y belleza literarias, conquistando May como tal vez no lo consiguiera los citados grandes autores, con el positivo resultado de la eficiencia educativa de sus producciones reconocidas como de alto valor pedagógico.

Este gran escritor, al que algunos han conceptualizado como el verdadero novelista geógrafo contemporáneo, nació en Hohenstein, región aurifera sajona, a mediados del siglo XIX. Acaso aquel ambiente silencioso de las frías márgenes del Elba le incitaran, dado su ingénuo carácter dinámico, a lanzarse en pos del conocimiento de pueblos y civilizaciones exóticas. Empezó, pues, su serie de largos viajes, primero por Armenia y el Kurdistan, por Siria y Palestina, luego por Ocenia y América del Sur, y después por Norte América, entre cuyas tribus indígenas vivió, cuando aquellas eran todavía salvajes.

Mientras viajaba. May no solo se documentaba minuciosamente y serenamente, sino que adquiría y coleccionaba infinidad de objetos — trajes, armas, utensilios, trofeos, ídolos, herramientas, recuerdos históricos, etc. — característicos del espíritu autónomo de las respectivas zonas terrestres de su estadía, y este material constituyó la suma de preciosos elementos que permitieron su posterior dedicación al cultivo de la novela de aventuras. A su regreso a la madre patria, comenzó a ordenar los datos para sus libros y a clasificar los recuer-

## Pequeñas acotaciones

### LA MUERTE DEL MITO

Andalucía se ha despintado en su aspecto clásico. A la Sevilla picaresca y maleante de Cervantes; a la Córdoba melancólica y moruna de Romero de Torres; a la Granada señorial y apasionada de Alarcón y Zorrilla; a la Málaga cantarina y pinturera de Reyes y Díaz de Escobar, ha seguido una Andalucía hosca, agresiva, inquieta, por haber aflorado a través de la resignación bañada de amargo humorismo de una post reconquista, todo el implacable furor y la beliciosidad feroz de su venero árabe.

La mocita de la canción laxa, que se le moría en los labios y la flor en en el moño, se ha transformado en una mujer taciturna y bravía que oculta el arma del rebelde en el cesto donde, por ser la comida escasa, puede desperezarse cómodamente la face, y dormir holgadamente la pistola.

El mocito de guayabera, vardasca, juguetona en la mano y biznaga detrás de la oreja, pretende redimirle de su pintoresquismo depresivo el luchador libertario de hoy que, compartiendo con el hermano de protesta las responsabilidades, como comunión trágica, portan desarmada y repartida el arma tiranida, según se ha declarado en las Cortes. Una adaptación moderna de aquellos que ante la tienda del miramón, para no ceder el terreno, se ensartaban, como rosario humano, en una cadena.

Extraña cosecha la de este año, en la tierra bética. Cualquiera diría que en lugar de Ceres, presidió la siembra Marte, y que en vez de abrir la besana el arado, sajó la tierra la espada.

Quizás, sí; quizás, sí. Puede ser que esos siete años de dictadura prepararan el surco. ¡Vaya usted a saber!... Lo indudable es que el lobezno gracioso que divertía con sus cabriolas y saltos, se aculó famélico a los hierros de la jaula, y enseña los dientes marfileños a domador y espectadores.

Ha muerto el mito de la alegría perenne. Hombres y mujeres se miran y suspiran a través del enrejado del locutorio del carcelero, que ha sustituido a la romántica reja de pandereta, llena de macetas floridas de clavellinas, geráneos y jazmines.

Pedro BARRAGAN

dos nombrados, todo ello en su pintoresca «villa», hecha a imitación de las que habitara él en la selva californiana, mansión donde vivió y murió el genial escritor y que después se ha transformado en el interesante museo que lleva su nombre, museo donde el visitante asiste a la reconstrucción objetiva de la trama que desarrollase en las novelas de May.

Acaso ningún otro autor haya conseguido, dentro de su patria, difusión como la alcanzada por May. Base de sus obras, que comprenden un total de cincuenta y nueve tomos, organizase una importante casa editorial en Radebeul, localidad cercana a Dresde, la cual lleva el nombre del eminente escritor y ha conseguido enorme venta de las mismas, venta que confirman escrupulosamente las estadísticas: más de millón y medio de ejemplares hasta poco después de la muerte de May (acaecida en 1912), y cerca de seis millones hasta fines del 1932. Estas cifras, verdaderamente asombrosas, proclaman el indudable mérito de las creaciones de May, escritas con estilo en que la

severidad del dato no excluye la cualidad estética. Todas ellas son de alto valor educativo para el individuo y la masa, y si en lo que toca a la infancia marcan el ideal para lecturas escolares, o sea la unión de lo útil y lo bello, aplicadas a otras edades puede decirse que ofrecen gran poder de sugestión, no siendo de extrañar, pues, que haya en Alemania personalidades ilustres que confiesen haber adquirido los rudimentos, la iniciación de su cultura en los relatos del insigne novelista geográfico. Zuchmayer decía: «Los libros de Karl May son de aquellos que los padres leen en secreto, después de habérselos quitado en público a sus hijos».

La edición española viene, por ende, a ofrecer nuevas perspectivas a los públicos español e hispanoamericano. A su mercado concocimiento entre los mismos contribuirán no solo la oportunidad coincidente de las auras renovadoras del momento, en que todas las instituciones dirigidas, con sus principios, como las juventudes, con sus apetencias, ambicionan la sueración, sino el buen

## Pequeñas vulgarizaciones

### Nuevo método para medir la velocidad de las nebulosas

Según un artículo recientemente publicado en una revista norteamericana por mister Milton L. Humason, el nuevo método adoptado en Mount Wilson, para medir las velocidades radiales de las nebulosas espirales remotas, es el uso de un antejo espectrográfico, inventado por el doctor W. B. Rayton, que reduce enormemente la duración de los tiempos de exposición, pero no tanto que no sea aún necesario prolongarla durante varias noches sucesivas, cuando se trata de nebulosas débiles. El tamaño de las placas fotográficas, es de 17 X 37 milímetros. La longitud del espectro oscila entre uno y dos milímetros, según el prisma usado.

Es notable el avance que se ha conseguido en tales investigaciones, pues hace apenas tres años, las mediciones de distancias estelares, alcanzaba solamente unos seis millones de año-luz, y actualmente llegan ya a los diez millones.

Según parece, las nebulosas más distantes son las más pequeñas y débiles y son también las que creese comprobado que son las que acusan mayores velocidades de alejamiento. La cuestión de si es real o es el resultado de las propiedades del espacio el retroceso observado, en nada afecta al empleo del desplazamiento hacia el rojo, para la obtención de la velocidad radial.

En el artículo aludido al principio, aparece una fotografía conseguida con el reflector de 2,54 metros y que comprende un grupo de nebulosas débiles, de la constelación del León.

Las más brillantes de las nebulosas, es de magnitud 4,5, afirmándose que constituye el cuerpo celeste más distante y débil, cuyo espectro ha podido medirse al registrarlo. La distancia deducida es de 105 millones de año-luz y la velocidad de retroceso de 20.000 kilómetros por segundo o sea una quinceava parte de la velocidad de la luz.

A juzgar por los resultados que se van conociendo, las nebulosas están distribuidas por las diferentes regiones del espacio en forma muy uniforme.

También se citan las características especiales de treinta nebulosas examinadas en otros grupos.

Parece ser que las distancias calculadas, basándose en el brillo aparente y en el diámetro, se hallan de acuerdo con las velocidades de retrogradación obtenidas ahora.

X.

gusto con que se ofrece por parte de la gran casa editorial nombreda, quien da realce así a sus «Ediciones Leo». Para lograr la máxima difusión entre los diversos sectores del público, publicase, simultáneamente, de dos maneras: en volúmenes y en cuadernos; comprensivos, los primeros de cuatro episodios completos, y los segundos de uno, episodios cada uno de cerca de cien páginas. Los volúmenes resultan de atractivo singular por su tamaño y encuadernación en solidas tapas con artística portada en colores. Hasta ahora han aparecido las dos series tituladas «Entre los pieles rojas» (cuatro volúmenes con diez y seis episodios) y «Portierras del Profeta» (seis volúmenes con veinticuatro episodios), producciones relativas a América del Norte y a Egipto, Arabia y otros países africanos y asiáticos, respectivamente, en las que el arte de May culmina con esplendor cenital de gran emoción e interés.

Angel DOTOR

Suscríbase a LA VOZ DE SORIA que publica selecta y amena lectura

## La VOZ en Almazán

En el mercado celebrado el día 21 de junio rigieron los siguientes precios:

Trigo, fanega 22,50 pesetas.  
Cebada, 15,25 y 17,50.  
Avena, 12,25.  
Centero, 20.  
Patatas, arropa 4.  
Huevos, docena 2.

## REPRESENTANTES

para venta de desinfectante se licitan.

ATLAS Layetana 54.  
BARCELONA

## Banco de Aragón

Zaragoza

El Consejo de administración de este Banco, ha acordado repartir un dividendo activo a cuenta de los beneficios del presente año de tres por ciento libre de impuestos.

Este dividendo número 43 de las acciones liberadas se pagará a razón de 15 pesetas por acción y de 9 pesetas sobre el número 9 de las no liberadas a partir del día 1 del próximo julio, en las oficinas de la Sociedad en Zaragoza y en las de sus Sucursales.

En Bilbao, en el Banco de Bilbao; en Pamplona, en La Vasconia; en San Sebastián, en el Banco Guipuzcoano, y en Vitoria, en el Banco de Vitoria, presentando al efecto los Extractos de Inscripción y Resguardos provisionales, respectivamente, para estampar los correspondientes cajetines.

Zaragoza 27 de junio de 1932

El Secretario  
José Luis Bregante

## Automoviles de alquiler JOAQUIN JORGE

Reparaciones de cubiertas y cámaras de automóvil. FRENAL 10, TELEFONO 55. SORIA

10-12 Pesetas Trabajando horas libres. (Cualquier localidad)

5.000 ESTILOGRAFICAS

gratis a nuestros colaboradores. Enviar 5 años amateles. Ed. NOVELTY

Apto. n.º 10079 MADRID